

(a) Kontrolka połączenia bezprzewodowego

Świeci na niebiesko	Serwer druku jest połączony z bezprzewodowym punktem dostępowym (AP) lub stacją roboczą.
Miga na niebiesko	Serwer druku próbuje nawiązać połączenie z punktem dostępowym lub stacją roboczą.
Wylączona	Tryb pracy bezprzewodowej serwera druku jest wyłączony.

(b) Kontrolka statusu serwera druku i drukarki

Świeci na niebiesko	Trwa uaktualnianie oprogramowania sprzętowego serwera druku (nieudane uaktualnianie powoduje stałe świecenie kontrolki).
Miga na niebiesko	Do serwera druku podłączona jest urządzenie wielofunkcyjne lub zwykła drukarka (kontrolka miga bez względu na to, czy serwer druku przetwarza zadanie drukowania).
Wylączona	Brak połączenia z urządzeniem wielofunkcyjnym lub zwykłą drukarką, albo drukarka jest wyłączona.

(c) Kontrolka łącza/transmisji LAN

Świeci na niebiesko	Do serwera druku jest podłączony kabel sieci LAN.
Miga na niebiesko	Za pośrednictwem tego portu są wysyłane i otrzymywane dane.
Wylączona	Brak połączenia.

(a) Vezeték nélküli kapcsolatot jelző LED

Folyamatos kék	A nyomtatószerver vezeték nélküli hozzáférési ponthoz (AP) vagy állomáshoz csatlakozik.
Folyamatos kék	A nyomtatószerver vezeték nélküli hozzáférési ponthoz (AP) vagy állomáshoz csatlakozik.
Nem világít	A nyomtatószerver vezeték nélküli üzemmódba le van kapcsolva.

(b) Nyomtatószerver és nyomtatás állapotát jelző LED

Folyamatos kék	A nyomtatószerver-firmware frissítése folyik. (Ha a nyomtatószerver frissítése sikertelen, akkor a LED állandóan világítani fog.)
Villogó kék	A többfunkciós nyomtató (MFP) vagy a normál nyomtató csatlakozik (villog, attól függetlenül, hogy a nyomtatószerver végrehajt-e nyomtatási feladatot).
Nem világít	Nincs kapcsolat a többfunkciós nyomtatóval vagy a normál nyomtatóval, vagy a nyomtató ki van kapcsolva.

(c) LAN-kapcsolat/üzem LED

Folyamatos kék	A LAN-kábel csatlakozik a nyomtatószerverhez.
Villogó kék	Ezen a porton keresztül adatok küldése és fogadása folyik.
Nem világít	Nincs kapcsolat.

(a) Indikátor LED bezártóvóhoj připojení

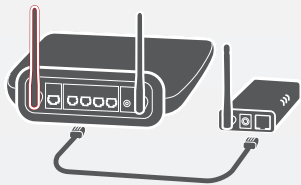
Svítilí modře	Tiskový server je připojen k bezártóvóhojmu přístupovému bodu (AP) nebo stanici.
Bliká modře	Tiskový server se pokouší připojit k AP stanici.
Nesvítilí	Bezártóvóhoj režim tiskovóhoj serveru je deaktivován.

(b) Indikátor LED tiskovóhoj serveru a stavu tiskárny

Svítilí modře	Firmware PrintServeru je aktualizován. (Pokud se aktualizace tiskovóhoj serveru nezdařila, indikátor LED svítí.)
Bliká modře	Je připojena multifunkční tiskárna (MFP) nebo standardní tiskárna (bliká bez ohledu na to, zda tiskový server zpracovává tiskovóhoj úlohy či nikoli).
Nesvítilí	Není navázáno spojení s tiskárnou MFP nebo se standardní tiskárnou nebo je tiskárna vypnutá.

(c) Indikátor LED připojení/aktivity místní síť LAN

Svítilí modře	Kabel místní síť LAN je připojen k tiskovómu serveru.
Bliká modře	Tento port odesílá nebo přijímá data.
Nesvítilí	Není navázáno žádné spojení.



Krok 1. Podłączenie

Podłącz serwer druku do sieci. Jeden koniec kabla sieciowego umieść w porcie sieciowym serwera druku, a drugi — w wolnym porcie routera.

Jeden koniec kabla zasilacza do serwera druku, a drugi do gniazda elektrycznego. Po włączeniu zasilania serwer druku wykonuje autotest uruchomieniowy (Power-On Self-Test — POST). Kiedy kontrolka statusu (b) zgaśnie, serwer druku jest gotowy do pracy.

UWAGI:

- W celu uniknięcia problemów ze zgodnością serwer druku należy uruchamiać przed włączeniem urządzenia wielofunkcyjnego lub zwykłej drukarki.
- Przed podłączeniem urządzenia wielofunkcyjnego lub zwykłej drukarki przez kabel USB przeczytaj informacje zawarte w podręczniku posiadanego urządzenia. Niektóre urządzenia wielofunkcyjne i drukarki przed podłączeniem wymagają zainstalowania sterowników lub innego oprogramowania. Niektóre urządzenia wielofunkcyjne i zwykłe drukarki podczas instalacji muszą być podłączone do komputera.

1. lépés: Csatlakozás

Csatlakoztassa a nyomtatószervert a hálózathoz! A hálózati kábel egyik végét dugaszolja be a nyomtatószerver hálózati aljzatába, a másik végét pedig a router egyik üres aljzatába.

Az erőssáramú hálózati adapter vezetékét csatlakoztassa a nyomtatószerverhez és a falí dugaljhoz. A nyomtatószerver bekapcsolás után bekapcsolási öntesztet (POST) hajt végre. Amikor az állapotjelző LED (b) kialszik, a nyomtatószerver üzemmébe.

MEGJEGYZÉSEK:

- A kompatibilitási problémák elkerülése érdekében a nyomtatószervert a többfunkciós nyomtató vagy a normál nyomtató bekapcsolása előtt kapcsolja be.
- Olvassa el a nyomtató kézikönyvét a többfunkciós nyomtató vagy a normál nyomtató USB-kábellel történő csatlakoztatása előtt! Egyes többfunkciós nyomtatók vagy normál nyomtatók használatához meghajtókat és segédprogramokat kell telepíteni a többfunkciós nyomtató számítógéphez való csatlakoztatása előtt. Egyes többfunkciós nyomtatókat vagy normál nyomtatókat a telepítés során kell a számítógéphez csatlakoztatni.

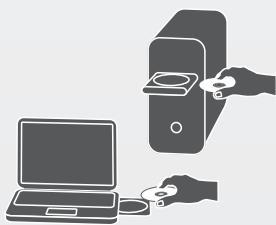
Krok 1. Připojení

Chcete-li připojit tiskový server k vaší síti, připojte jeden konec síťového kabelu k síťovému portu tiskového serveru a druhý konec k volnému portu na směrovači.

Připojte jeden konec napájecího adaptéru k tiskovému serveru a druhý konec k elektrické zásuvce. Po připojení napájení provede tiskový server automatický test POST. Když indikátor „Stav“ LED (b) zhasne, tiskový server je připraven.

POZNÁMKY:

- Aby se zabránilo problémům s kompatibilitou, zapněte napájení tiskového serveru před zapnutím napájení tiskárny MFP nebo standardní tiskárny.
- Před připojením tiskárny MFP nebo standardní tiskárny prostřednictvím kabelu USB si přečtěte příručku k tiskárně. Před připojením některých tiskáren MFP a standardních tiskáren k počítači musí uživatel nainstalovat ovladače a nástroje. Některé tiskárny MFP a standardní tiskárny vyžadují, aby uživatel během instalace počítače připojil tiskárnu k počítači.



Krok 2. Instalacja oprogramowania serwera

Najpierw sprawdź wersję systemu operacyjnego komputera. Ten program działa w systemach Windows 2000 (pakiet serwisowy SP4 lub nowszy) oraz Windows XP (pakiet serwisowy SP1 lub nowszy).

Włóż znajdującą się w zestawie płytę CD do napędu CD-ROM. Powinno nastąpić automatyczne uruchomienie programu autorun.exe. Jeśli tak się nie dzieje, ręcznie uruchom program autorun.exe znajdujący się na dysku CD-ROM. W tym celu przejdź do folderu napędu CD-ROM i dwukrotnie kliknij ikonę autorun.exe.

Wyświetlany jest następujący ekran. Aby uruchomić kreatora instalacji, kliknij przycisk Install (Instaluj).

Wyświetlane jest okno kreatora instalacji InstallShield pakietu Belkin All-In-One Print Server Utilities. Klikaj przycisk Next (Dalej) aż do etapu rozpoczęcia instalacji oprogramowania.

Wyświetlany jest ekran Server Configuration (Konfiguracja serwera). Aby skonfigurować serwer druku, kliknij przycisk Next (Dalej); jest to czynność zalecana przy pierwszej instalacji. Następnie przejdź do poniższej czynności 2.5.

UWAGA: Jeśli na tym etapie nie chcesz konfigurować serwera druku, wybierz opcję No, please skip this setup (Nie, pomiń konfigurację). Aby zakończyć instalację (przy dodawaniu nowego komputera-klienta do istniejącej instalacji z serwerem druku), kliknij przycisk Next (Dalej).

Kliknij opcję Yes, I would like to configure my All-In-One Print Server (Tak, chcę skonfigurować serwer druku).

Następuje wyszukiwanie serwerów druku dostępnych w sieci. Wybierz opcję Wireless G All-In-One Print Server (Bezprzewodowy serwer druku standardu G do drukarek i urządzeń wielofunkcyjnych) i kliknij przycisk Next (Dalej).

2. lépés A szerver-szoftver telepítése

Ennek megkezdése előtt ellenőrizze számítógépe operációs emdszerét. Ez a program Windows 2000 SP4 vagy újabb és Windows XP SP1 vagy újabb változat alatt fut.

Helyezze be a mellékelt CD-t a CD-ROM meghajtóba! Az autorun.exe programnak automatikusan el kell indulnia. Ha nem fut, akkor futtassa az autorun.exe fájlt manuálisan a CD-ROM meghajtóról! Ehhez keresse meg a CD-ROM meghajtót és kattintson duplán az "autorun.exe" fájlra, és kezdje meg a telepítést!

Az alábbi emyóképjelenik meg. Kattintson az "Install" (Telepítés) gombra a Telepítő varázsló indításához!

A Belkin "Nymtatószerver többfunkciós nyomtatókhoz segédprogram - Telepítő varázsló jelenik meg. Kattintson a "Next" (Következő) gombra a telepítés megkezdéséhez!

The "Szerver-konfiguráció" emyóképjelenik meg. A nyomtatószerver konfigurálásához kattintson a "Next" (Következő) gombra (első telepítésnél ajánlott) és lépjen a következő 2.5 pontra.

MEGJEGYZÉS: Ha most még nem akarja konfigurálni a nyomtatószervert, akkor válassza a "No, please skip this setup" (Nem, ugorjuk át ezt a beállítás) pontot! Ezután kattintson a "Next" (Következő) gombra a telepítés befejezéséhez (amikor egy újabb PC-t telepít a meglévő nyomtatószerverhez)!

Kattintson a "Yes, I would like to configure my All-In-One Print Server" (Igen, szeretném konfigurálni a többfunkciós nyomtatókhoz való nyomtatószervert) gombra!

A nyomtatószerverek listája keresi a hálózaton levő nyomtatószervereket. Válassza a "Wireless G All-In-One Print Server" (Vezetéknélküli G nyomtatószerver többfunkciós nyomtatókhoz) tételt, majd kattintson a "Next" (Következő) gombra!

Krok 2. Instalace softwaru serveru

Než začnete, zjistěte verzi operačního systému ve vašem počítači. Tento program lze používat v operačním systému Windows 2000 s aktualizací SP4 nebo vyšší a v operačním systému Windows XP s aktualizací SP1 nebo vyšší.

Vložte dodaný disk CD do jednotky CD-ROM. Měl by se automaticky spustit program autorun.exe. V opačném případě spusťte program autorun.exe ručně z jednotky CD-ROM. Přejděte ručně na jednotku CD-ROM a poklepněm na soubor "autorun.exe" spusťte instalaci.

Zobrazí se následující obrazovka. Klepnutím na tlačítko „Install“ (Instalovat) spusťte Průvodce instalací.

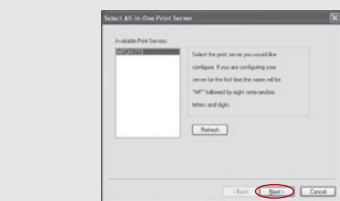
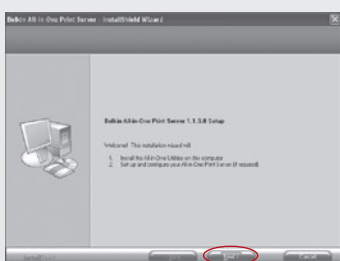
Zobrazí se průvodce „Belkin All-In-One Print Server Utilities - InstallShield Wizard“. Klepněte na tlačítko „Next“, dokud systém nezačne instalovat nástroje.

Zobrazí se obrazovka „Server Configuration“ (Konfigurace serveru). Chcete-li konfigurovat tiskový server, klepněte na tlačítko „Next“ (Další) (doporučeno při první instalaci) a přejděte na následující krok 2.5.

POZNÁMKA: Pokud nyní nechcete konfigurovat tiskový server, vyberte možnost „No, please skip this setup“ (Přeskočit tuto konfiguraci). Potom klepnutím na tlačítko „Next“ (Další) dokončete instalaci (při přidávání nového klientského počítače, který bude sdílet stávající nastavení tiskového serveru).

Klepněte na položku „Yes, I would like to configure my All-In-One Print Server“ (Konfigurovat tiskový server All-In-One).

Seznam tiskových serverů vyhledá tiskové servery v síti. Vyberte položku „Wireless G All-In-One Print Server“ (Tiskový server Wireless G All-In-One) a klepněte na tlačítko „Next“ (Další).





Wpisz nazwę użytkownika i hasło dostępu do wybranego serwera druku. Domyślnie zdefiniowana jest nazwa użytkownika „admin” i hasło „1234”.

Adj meg a bejelentkezéshez kiválasztott nyomtatószervert felhasználói név és jelszavát! Az alapértelmezett felhasználói név az „admin” és a jelszó az „1234”.

Zadejte uživatelské jméno a heslo tiskového serveru, který jste vybrali pro přihlášení. Výchozí jméno je „admin”; výchozí heslo je „1234”.



Wprowadź nazwę-alias oraz opis serwera druku. Kliknij przycisk Next (Dalej).

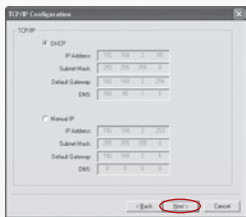
Itt kell megadni nyomtatószervert elnevezését és leírását. Kattintson a „Next” (Következő) ikonra!

Zde nastavte název aliasu a popis tiskového serveru. Klepněte na tlačítko „Next” (Dálší).

UWAGA: Informacje o umiejscowieniu urządzenia wielofunkcyjnego oraz inne można wprowadzić w polu MFP Server Description (Opis serwera urządzenia wielofunkcyjnego).

MEGJEGYZÉS: Megadhatja a többfunkciós nyomtató helyét vagy más adatát az „MFP Server Description” (MFP szerver-leírás) mezőben.

POZNÁMKA: Můžete definovat umístění tiskárny MFP nebo další údaje o této tiskárně v poli „MFP Server Description” (Popis serveru MFP).



Kliknij przycisk Next (Dalej) i skonfiguruj adres IP serwera druku.

Kattintson a „Next” (Következő) ikonra a nyomtatószervert IP-címének beállításához!

Klepnutím na tlačítko „Next” (Dálší) nastavíte adresu IP tiskového serveru.

UWAGA: W trybie DHCP serwer druku otrzymuje adres IP z routera Belkin działającego w trybie serwera DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), o ile takim dysponujemy. Nowe ustawienia TCP/IP są wyświetlane w oknie TCP/IP Configuration (Konfiguracja TCP/IP). Aby kontynuować, ponownie kliknij przycisk Next (Dalej). Jeśli serwer DHCP jest niedostępny lub nie został znaleziony, wyświetlany jest komunikat o konieczności ręcznego skonfigurowania ustawień TCP/IP serwera druku. Domyślnym adresem IP serwera druku w trybie Manual IP (Ręczny adres IP), o ile nie zmieniano tego parametru, jest 192.168.2.253.

MEGJEGYZÉS: A „DHCP” üzemmódban a nyomtatószervert egy IP-címre kap, ha dinamikusan konfigurálási protokoll (DHCP) szerverként Belkin-routert használ. Az újonnan kijelölt TCP/IP-adatok a „TCP/IP Configuration” ablakban jelennek meg; a folytatáshoz kattintson a „Next” (Következő) ikonra! Ha a DHCP-szerver nem elérhető, akkor a felhasználónak manuálisan kell beállítania a nyomtatószervert TCP/IP-adattal. A nyomtatószervert alapértelmezett IP-címre a „Manual IP” üzemmódban „192.168.2.253”.

POZNÁMKA: V režimu „DHCP” bude tiskovému serveru přidělena adresa IP, použítváte-li směrovač Belkin jako server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Nově přiřazená nastavení TCP/IP se zobrazí v okně „TCP/IP Configuration” (Konfigurace TCP/IP); pokračujte dalším klepnutím na tlačítko „Next” (Dálší). Pokud server DHCP není k dispozici nebo nebyl nalezen, uživatel bude vyzván, aby nakonfiguroval nastavení TCP/IP tiskového serveru ručně. Neprovedete-li žádnou změnu, bude výchozí adresa IP tiskového serveru v režimu „Manual IP” (Ruční adresa IP) mít hodnotu „192.168.2.253”.

Krok 3. Konfiguracja sieci bezprzewodowej

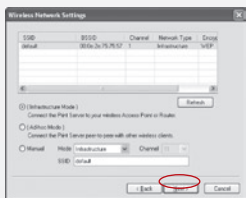
Domyślnie wybrany jest tryb automatycznej konfiguracji ustawień sieci bezprzewodowej. Serwer druku wykrywa połączenie z siecią LAN przez podłączony kabel ethernetowy. Jeśli serwer druku jest podłączony do sieci przewodowej, współpracuje z tą właśnie siecią. Aby włączyć tryb sieci bezprzewodowej, po zakończeniu konfiguracji odłącz kabel ethernetowy. Należy jednak pamiętać, że kabel ethernetowy musi być podłączony podczas wykonywania czynności konfiguracyjnych.

3. lépés A vezeték nélküli beállítás konfigurálása

Az alapértelmezett vezeték nélküli beállítás az „Auto” üzemmód. A nyomtatószervert a mellékelt Ethernet-kábelen keresztül érzékeli a vezeték LAN-hálózatba való csatlakozást. Ha a nyomtatószervert vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik, akkor ebben a hálózatban fog üzemelni. A vezeték nélküli üzemmód engedélyezéséhez a konfigurálási eljárás befejeztével húzza ki az Ethernet-kábelt! Az Ethernet-kábelnek csatlakozva kell maradnia a beállítás során.

Krok 3. Konfigurace nastavení bezdrátového připojení

Výchozí nastavení bezdrátového připojení je režim „Auto” (Automaticky). Tiskový server rozpozná připojení k pevné místní síti LAN prostřednictvím připojeného kabelu Ethernet. Pokud je tiskový server připojen k pevné síti, bude pracovat v této síti. Chcete-li aktivovat bezdrátový režim, po dokončení procesu konfigurace odpojte kabel Ethernet. Nicméně během instalace musí být kabel Ethernet připojený.



Wyświetlany jest ekran Wireless Network Settings (Ustawienia sieci bezprzewodowej), a serwer druku automatycznie skanuje w poszukiwaniu sieci bezprzewodowych. Wybierz sieć bezprzewodową, z którą chcesz nawiązać połączenie i kliknij przycisk Next (Dalej). Ewentualnie ręcznie wprowadź parametry sieci bezprzewodowej w trybie Manual (Ręczny).

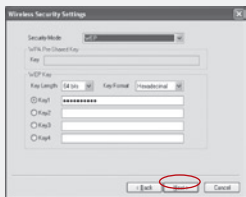
A nyomtatószervert „Wireless Network Settings” (Vezeték nélküli hálózati beállítások) képernyője automatikusan keresni fogja a közelben levő vezeték nélküli hálózatokat. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt vezeték nélküli hálózatot, majd kattintson a „Next” (Következő) gombra! Manuálisan is megadhatja a vezeték nélküli hálózat adatait (a „Manual” üzemmódban).

Obrazovka „Wireless Network Settings” (Nastavení bezdrátové sítě) tiskového serveru automaticky vyhledá okolní bezdrátové sítě. Vyberte bezdrátovou síť, ke které se chcete připojit, a klepněte na tlačítko „Next” (Dálší). Rovněž můžete zadat údaje o bezdrátové síti ručně (režim „Manual” (Ruční)).

Domyślnie ustawienia sieci bezprzewodowej: **Tryb: Infrastructure (z punktem dostępowym)**
Nazwa SSID: Default
Kanał: 11

Az alapértelmezett vezeték nélküli beállítások az alábbiak: **Üzemmód: Infrastruktúra**
SSID: Alapértelmezett
Csatorna: 11

Výchozí nastavení bezdrátového připojení jsou následující: **Režim: Infrastruktura**
SSID: Výchozí
Kaná: 11



Jeśli wybrana sieć bezprzewodowa ma włączone szyfrowanie, wyświetlany jest ekran Wireless Security Settings (Ustawienia zabezpieczeń sieci bezprzewodowej). Wybierz opcję Security Mode (Tryb zabezpieczenia) i wprowadź ustawienia zabezpieczeń sieci bezprzewodowej. Dostępne są różne zabezpieczenia: None (Brak) oraz WEP lub WPA z szyfrowaniem TKIP lub AES.

Ha rejtjelezett hálózathoz akar csatlakozni, akkor a „Wireless Security Settings” (Vezeték nélküli biztonsági beállítások) képernyőjén jelenik meg. Válassza a „Security Mode” (Biztonsági üzemmód) pontot és adj a vezeték nélküli hálózat biztonsági beállításait! Több biztonsági beállítás közül választhat: „None” (Nincs), „WEP” és „WPA” „TKIP” vagy „AES” rejtjelezéssel.

Pokud se rozhodnete připojit k šifrované síti, zobrazí se obrazovka „Wireless Security Settings” (Nastavení bezdrátové sítě). Vyberte „Security Mode” (Režim zabezpečení) a zadejte nastavení zabezpečení bezdrátové sítě. Můžete si vybrat z několika nastavení zabezpečení: „None” (Žádný), „WEP” nebo „WPA” s režimem šifrování „TKIP” nebo „AES”.

Konfiguracja została zakończona. Aby potwierdzić nowe ustawienia, kliknij przycisk Finish (Zakończ).

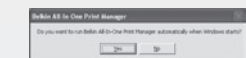
A konfiguráció ezzel kész. Kattintson a „Finish” (Befejezés) gombra a beállítások nyugtáztatásához!

Konfigurace je dokončena. Klepnutím na tlačítko „Finish” (Dokončit) potvrďte nová nastavení.

Kliknij „Finish” (Zakończ) w celu zakończenia procesu instalacji.

Kattintson a „Finish” (Befejezés) gombra a telepítés befejezéséhez!

Klepnutím na tlačítko „Finish” (Dokončit) dokončete instalaci.



Określ, czy program Belkin All-In-One Print Manager ma być uruchamiany automatycznie z chwilą uruchomienia systemu Windows. Takie ustawienie jest zalecane.

Jelezze, hogy akarja-e a Belkin All-In-One Print Manager segédprogramot automatikusan indítani a Windows indulásakor! Javasoljuk ezt az opciót.

Uvedte, zda chcete, aby se nástroj Belkin All-In-One Print Manager spouštěl automaticky při spuštění operačního systému Windows. Doporučujeme tuto možnost použít.



Od tej pory w pasku systemowym Windows widoczna jest ikona serwera druku.

Ezután látható lesz a nyomtatószervert ikonja a számítógép rendszertálcáján.

Logo tiskového serveru se zobrazí na hlavním panelu pracovní plochy počítače.

Aby włączyć funkcje bezprzewodowe serwera druku, odłącz kabel ethernetowy od serwera druku i routera.

Most pedig a nyomtató szerver vezeték nélküli funkcióinak engedélyezéséhez húzza ki a nyomtató szervert és a routert összekötő Ethernet kábelt.

Chcete-li aktivovat bezdrátovou funkci vašeho tiskového serveru, odpojte kabel Ethernet mezi tiskovým serverem a směrovačem.

Krok 4. Instalacja sterowników urządzenia wielofunkcyjnego lub drukarki

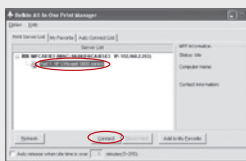
Po zakończeniu instalacji serwera druku wyświetlany jest ekran programu All-In-One Print Manager. W oknie tym widoczna jest lista wykrytych serwerów druku do urządzeń wielofunkcyjnych i drukarek. Kiedy urządzenie wielofunkcyjne lub zwykła drukarka jest podłączona do serwera druku kablem USB, w programie All-In-One Print Manager automatycznie wyświetlana jest nazwa tego urządzenia.

4. lépés Telepítse az MFP vagy a normál nyomtató meghajtóját!

A nyomtatószervert telepítésének befejeztével az „All-In-One Print Manager” ablak jelenik meg. A többfunkciós nyomtatókhoz való nyomtatószerverek listája látható. Ha valamilyen többfunkciós nyomtató vagy normál nyomtató USB-kábellel csatlakozik a nyomtatószerverhez, akkor az All-In-One Print Manager automatikusan megjeleníti a nevét a szervertáblában.

Krok 4. Instalace ovladačů tiskárny MFP nebo standardní tiskárny

Po dokončení instalace tiskového serveru se zobrazí okno nástroje „All-In-One Print Manager” (Správce tisku All-In-One). V tomto okně se zobrazí seznam tiskových servertů All-In-One. Po připojení tiskárny MFP nebo standardní tiskárny k tiskovému serveru prostřednictvím kabelu USB se v okně nástroje All-In-One Print Manager (Správce tisku All-In-One) automaticky zobrazí její jméno v seznamu serverů.



Kliknij drukarkę i wybierz polecenie Connect (Połącz). Aby zainstalować sterowniki urządzenia wielofunkcyjnego lub powiązać zainstalowane sterowniki albo programy z serwerem druku, wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie. Może być konieczne włożenie do komputera dysku CD ze sterownikami urządzenia wielofunkcyjnego lub drukarki. Więcej informacji można znaleźć w części „Instalacja sterowników i oprogramowania urządzenia wielofunkcyjnego” w Podręczniku użytkownika bezprzewodowego serwera druku standardu G do drukarek i urządzeń wielofunkcyjnych (na dołączonej do zestawu płycie CD-ROM).

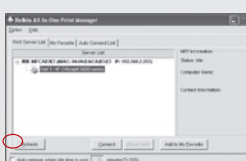
Kattintson a nyomtatóra és a „Connect” (Csatlakoztatás) gombra! Az MFP meghajtójának telepítéséhez vagy a már telepített meghajtóknak/segédprogramoknak a nyomtatószerverrel történő társításához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat! Ehhez szükség lehet az MFP vagy nyomtató meghajtó-lemezének behelyezésére. További információkat talál a Vezetéknélküli G nyomtatószerver többfunkciós nyomtatókhoz készülék Felhasználói kézikönyvének „Az MFP meghajtó/segédprogramok telepítése” című fejezetében (a mellékelt CD-ROM-on).

Klepněte na tiskárnu a klepněte na příkaz „Connect” (Připojit). Podle zobrazených pokynů nainstalujte ovladače pro tiskárnu MFP nebo přičaďte již nainstalované ovladače/nástroje MFP k tiskovému serveru. Pravděpodobně bude třeba vložit disk CD s ovladači tiskárny MFP nebo standardní tiskárny. Další informace viz část „Instalace ovladačů/nástrojů MFP” v uživatelské příručce k tiskovému serveru Wireless G All-In-One (na příloženém disku CD-ROM).

UWAGA: Przed podłączeniem urządzenia wielofunkcyjnego lub zwykłej drukarki przez kabel USB przeczytaj informacje zawarte w podręczniku posiadanego urządzenia. Niektóre urządzenia wielofunkcyjne i drukarki przed podłączeniem wymagają zainstalowania sterowników lub innego oprogramowania. Niektóre urządzenia wielofunkcyjne i zwykłe drukarki podczas instalacji muszą być podłączone do komputera.

MEGJEGYZÉS: Olvassa el a nyomtató kézikönyvét a többfunkciós nyomtató vagy a normál nyomtató USB-kábellel történő csatlakoztatása előtt! Egyes többfunkciós nyomtatók vagy normál nyomtatók használatához meghajtókat és segédprogramokat a többfunkciós nyomtató számítógéphez való csatlakoztatása előtt kell telepíteni. Egyes többfunkciós nyomtatókat vagy normál nyomtatókat csatlakoztatása a számítógéphez a telepítés során.

POZNÁMKA: Před připojením tiskárny MFP nebo standardní tiskárny prostřednictvím kabelu USB si přečtěte příručku k tiskárně. Uživatel musí před připojením některých tiskáren MFP a standardních tiskáren k počítači nainstalovat ovladače/nástroje. Některé tiskárny MFP a standardní tiskárny vyžadují, aby uživatel během instalace počítače připojili tiskárnu MFP k počítači.



Po zakończeniu instalacji sterownika urządzenia wielofunkcyjnego lub drukarki, w programie Belkin All-In-One Print Manager zaznacz opcję Auto release when idle time is over (Automatycznie zwalnianie po upłynięciu czasu bezczynności) i wybierz 5-minutowy czas bezczynności.

Miután a többfunkciós nyomtató vagy normál nyomtató meghajtójának telepítése befejeződött, jelölje be a Belkin All-In-One Print Manager képernyőjén az „Auto release when idle time is over” (Automatikus bontás a tevékenységmentes idő letele után) opciót 5 perces tevékenységmentes leoldási beállítással.

Po dokončení instalace ovladače tiskárny MFP nebo standardní tiskárny zkontrolujte, zda je položka „Auto release when idle time is over” (Automaticky uvolní po vypršení intervalu nečinnosti) na obrazovce nástroje Belkin All-In-One Print Manager (Správce tisku Belkin All-In-One) nastavena na 5minutový interval.

Gratulujemy. Teraz można już udostępnić usługi druku, skanowania, odczytywania kart i faksowania dostępne w urządzeniu wielofunkcyjnym lub drukarce.

Gratulálunk! Megkezdheti a többfunkciós nyomtató nyomtatási, szkennelési, kártyaolvasó és fax funkcióinak megosztását.

Blahopřejeme. Nyní můžete začít sdílet tisk, skenování, čtečku karet a funkci faxu vaší tiskárny All-In-One.